



# Bombay Government Gazette.

Published by Authority.

THURSDAY, 3RD MARCH 1898.

*Separate paging is given to this Part, in order that it may be filed as a separate compilation.*

## PART IX.—Marathi Acts, &c.

### हिंदुस्थान सरकार.

#### लेजिस्लेटिव डिपार्टमेंट.

हिंदुस्थानचे गव्हर्नर जनरल इन कौन्सिल यांच्या खाली लिहिलेल्या आक्टास आलीजाह गव्हर्नर जनरल यांनी तारीख २१ माहे जानेवारी सन १८९८ रोजी संमत दिली; आणि तो सर्वास जाहीर होण्यासाठी यावरून प्रसिद्ध केला असे:—

सन १८९८ चा आक्ट २ रा.

इंग्लंडांत घेतलेल्या सोन्याच्या तारणावर चलनी\* नोटी देण्याविषयी ठराव करण्याकरितां आक्ट.

ज्या अर्थी, इंग्लंडांत घेतलेल्या सोन्याच्या तारणावर चलनी नोटी देण्याविषयी ठराव करणे योग्य आहे, त्याअर्थी यावरून खाली लिहिल्याप्रमाणे ठरविण्यांत येत आहे:—

१. (१) ह्या आक्टास सन १८९८ चा हिंदुस्थानचा कागदी नाण्याविषयी आक्ट असें ह्मणावे.

(२) तो एकदम अमलांत येईल; आणि

(३) तो त्याच्या सुरुवातीपासून साहा महिनेपर्यंत अमलांत राहिल, जास्त वेळ अमलांत राहणार नाही.

२. सन १८८२ चा हिंदुस्थानचा कागदी नाण्याविषयी आक्ट, ह्याच्या १३ व्या कलमानंतर खालील कलम जास्त दाखल करावे: ते येणेप्रमाणे:—

लहान सरनामा, सुरुवात व मुद्रत.

सन १८८२ चा आक्ट २०, कलम १३, यानंतर नवीन कलम दाखल करणे.

\* नाण्याच्या.



इंग्लंडांत घेतलेल्या सोन्याचे  
बदल नोटी देणे.

“ १३ अ. गव्हर्नर जनरल इन् कौन्सिल यांस, वेळोवेळीं, इंडिया गव्हर्नांत हुकुम जाहीर करून त्याच्या द्वारे असें फर्माविण्याचा अधिकार आहे कीं, त्या हुकुमांत नोटी देण्याचीं आफिसें ह्यापून सांगितलीं असतील तेथें, सेक्रेटरी आफ् स्टेट फार इंडिया यांनीं हवालें घेतलेल्या सोन्याच्या किमती इतक्या रकमेपर्यंत, त्या हुकुमांत ठरविलेल्या भावानें व शर्तीनिशीं, चलनी नोटी घान्याः

मात्र असें ठरविण्यांत येतें कीं—

- (१) सेक्रेटरी आफ् स्टेट फार इंडिया हे, जितक्या सोन्याच्या नाण्याची किंवा सोन्याची किंमत सदरप्रमाणें दिलेल्या नोटींच्या किमती इतकी आहे ह्यापून ठरवितील, तितकें सोन्याचें नाणें किंवा सोनें हें, त्या नोटींची विनधोक फेड होण्यासाठीं, तें सोनें किंवा त्याच्या इतका ह्यापून ते ठरवितील तितका ऐवज ते सोन्याच्या नाण्याच्या किंवा सोन्याच्या रूपानें हिंदुस्थानास पाठवीत तोंपर्यंत, अगर हिंदुस्थान सरकार, अशा नोटींच्या किमती इतकी आपल्या नाण्याची रकम, कलम १९ ह्याप्रमाणें राखून ठेवावयाच्या ऐवजापोटीं हिंदुस्थानांत त्या कामासाठीं निराळी काढून ठेवी तोंपर्यंत, आपल्या हवालें राखून ठेवण्याविषयीं त्यांनीं संमती दिल्यावांचून ह्या कलमांत दिलेला अधिकार चालवितां कामा नये;
- (२) ह्याप्रमाणें पाठविलेले सोन्याचें नाणें किंवा सोनें, हिंदुस्थानांत गव्हर्नर जनरल इन् कौन्सिल यांनीं घेतलें ह्याणजे तें, कलम १९ ह्याच्या अर्था-अन्वये आलेलें आहे असें समजलें पाहिजे; आणि
- (३) ह्याप्रमाणें ठेवून घेतलेले सोन्याचें नाणें किंवा सोनें हिंदुस्थानांत येऊन पोहेंचे तोंपर्यंत त्याचा हिशोब, कलम २७ अन्वये प्रसिद्ध करावयाच्या हिशोबाच्या तेरिजांत, इतर सोन्याच्या नाण्याहून किंवा सोन्याहून निराळा दाखविला पाहिजे.

(सही) जे. एम्. म्याक्फर्सन,  
सेक्रेटरी निसबत हिंदुस्थान सरकार.

(True translation)

M. A. BAIG,

Oriental Translator to Government.